

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 37  
  
**Rubrik:** Rätsel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

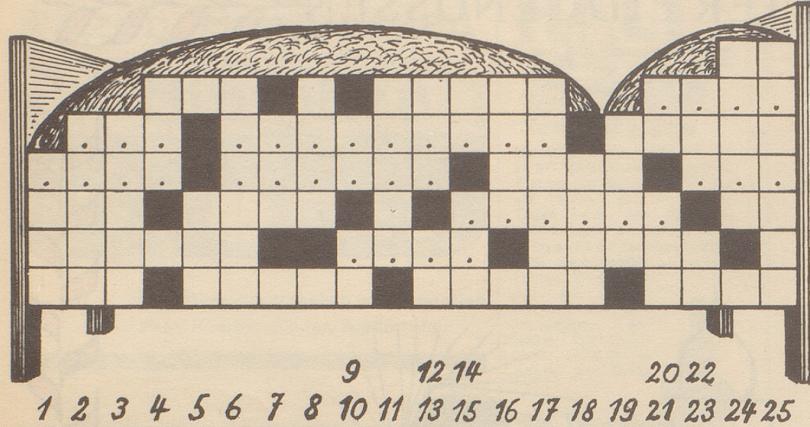
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Rätsel Nr. 37



Waagrecht: 1 sagen die Westschweizer für: und; 2 verführerisches Wesen im Paradies; 3 Unpaarhufer Indiens und Südamerikas; 4 ???; 5 ???; 6 ???; 7 komfortables, mit allen Annehmlichkeiten ausgestattetes Haus; 8 ???; 9 ?????; 10 Hetze, Drängerei, schadet dem Herzen; 11 ???; 12 Gruppe ähnlicher oder verwandter Pflanzen und Tiere; 13 macht Schweine fett; 14 ?????; 15 schreiben die Chemiker für: Tellur; 16 kleiner, vom Wasser geschliffener Stein; 17 ???; 18 gehört zu den vergnüglichsten Tätigkeiten des Tages; 19 transportiert Wasser vom Engadin zur Donau; 20 Gäste brau-

chen sie zum Speisen, Schüler zum Schreiben; 21 bereitwillig, mit Freude; 22 Insel, auf die Napoleon verbannt wurde.

Senkrecht: 1 Halbaffe mit langem Schwanz auf Madagaskar; 2 Umstandswort des Ortes; 3 sie watscheln und schwimmen; 4 Hausflur in mitteldeutschen Bauernhäusern; 5 weinartiges Getränk aus vergorenem Honig; 6 sie heißt auch Hieroglyphenschlange; 7 kurz für: Touring-Club der Schweiz; 8 wenn sie unverschen platzt, kann es peinlich werden; 9 babylonischer Erdgott; 10

Autokennzeichen von Baselland; 11 darin versorgten die Großmütter ihre Wäsche; 12 Teil eines Bühnenstücks; 13 Autokennzeichen Mostindiens; 14 schreiben die Physiker für: Pferdestärke; 15 Frauengestalt aus dem Nibelungenlied; 16 schweizerischer Kunstmaler, geb. 1867; 17 Sportart mit edlen Pferden; 18 Traubenernte; 19 Bibeltext, Gedichtzeile; 20 hängt sich kopfüber an südamerikanische Urwaldbäume; 21 entsteht hinter einer Staumauer; 22 deutsche Stadt mit dem höchsten Kirchturm; 23 Autokennzeichen im Lande der Tulpen und Windmühlen; 24 Aufsehen, Skandal (französische Schreibweise); 25 Muse der Komödie.

1  
2 3 4  
5 6 7  
8 9 10 11  
12 13 14 15  
16 17 18  
19 20 21 22

### Auflösung

des letzten Kreuzworträtsels:

*Das Schicksal des Staates hängt vom Zustand der Familie ab.*

(A. Vinet)

Waagrecht: 1 Gendarm, 2 Molière, 3 Emu, 4 Arena, 5 das, 6 Bohne, 7 Schicksal, 8 Al, 9 Thun, 10 Aula, 11 Aa, 12 des, 13 Staaten, 14 Inn, 15 Athlet, 16 hängt (ae), 17 Teiler, 18 Unmass, 19 a. D., 20 Li, 21 vom, 22 Zustand, 23 der, 24 Alp, 25 Ora, 26 Hai, 27 Err, 28 Te, 29 Familie, 30 ab, 31 Helle, 32 Embolie.

Senkrecht: 1 Granada, 2 Eva, 3 Lette, 4 Olten, 5 she, 6 Ampel, 7 Dunst, 8 Lied, 9 Achsel, 10 Zofe, 11 Hütten, 12 Uran, 13 Medina, 14 Same, 15 Mac, 16 Au, 17 Mut, 18 Muskat, 19 Ahle, 20 Söhne (ue), 21 Naim, 22 Balsam, 23 Dieb, 24 Isola, 25 Earl, 26 Ins, 27 Ideal, 28 Angst, 29 Erbin, 30 Elefant, 31 irr.

## Kanarische Inseln ab Fr. 535.—

8 Tage pauschal  
15 Tage ab Fr. 555.—  
22 Tage ab Fr. 615.—

Wöchentlicher Flug mit Super Caravelle-Jet der SATA Abflüge vom 8. November bis 25. April 1971

Wenn es bei uns eisig kalt windet und schneit, sind Badeferien auf den Kanarischen Inseln das Richtige. Hotelplan offeriert Ihnen zahlreiche Möglichkeiten, auf dieser Sonnen-Insel beseidenswerte Ferien zu verbringen.

## Ceylon

ab Fr. 1085.— für 9 Tage pauschal  
ab Schweiz  
16 Tage ab Fr. 1185.—

Jet-Flug mit Boeing 707 der PANINTERNATIONAL Wöchentliche Abflüge vom 13. Dezember bis 11. April 1971

Tanken Sie Sonne an herrlich ruhigen Badestränden. Ceylon ist wirklich einmalig. Zu diesem Preis erst recht!

**Bon**

Senden Sie mir bitte Ihre Internationale Ferienshow 70/71

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

NE

## Sensationelle Winterferien zu Traumpreisen

## Bangkok

ab Fr. 1185.—

für 9 Tage pauschal ab Schweiz  
16 Tage ab Fr. 1345.—  
Grosse Asien-Rundreise inkl. Japan  
23 Tage ab Fr. 4450.—

Jet-Flug mit Boeing 707 der PANINTERNATIONAL Wöchentliche Abflüge vom 11. Dezember bis 9. April 1971

So preisgünstig erlebten Sie den Zauber des Fernen Ostens noch nie! Mit der landeskundigen Reiseleitung von Hotelplan werden die Ferien in Thailand zum ganz grossen Erlebnis.

## Rio de Janeiro

ab Fr. 1680.—

für 16 Tage pauschal ab Schweiz

Jet-Flug mit Boeing 707 der PANINTERNATIONAL Abflüge vom 8. Dezember bis 13. April 1971

Ferien im temperamentvollen Rio de Janeiro verlocken zu zahlreichen Ausflügen. Hotelplan hat deshalb speziell für Sie die bekanntesten und sehenswertesten Orte Brasiliens ausgesucht und mehrtägige Ausflüge zusammengestellt. Unsere Reiseleiter und lokalen Führer werden Sie fachkundig betreuen. Unterkünfte in renommierten Hotels. Und das alles zu einem Preis, wie ihn nur Hotelplan bietet!

4001 Basel, Steinenvorstadt 62, 061/24 7910 5400 Baden, Mellingerstrasse 1, 056/22363 (ab 15.9.70) 3001 Bern, Hirschengraben 11, 031/22 7824 7000 Chur, Planaterrastr. 2, 081/22 7222 1201 Genève, Place des Alpes 2, rue Thalberg, 022/32 06 05 1002 Lausanne, 1, Gal. Benj.-Constant, 021/22 5515 6901 Lugano, Riva Vicenzo Vela 7, 091/13 10 84 6000 Luzern, Haldenstr. 7, 041/23 8877, ab 1.11.70 Alpenstr. 12, 041/23 7545 9001 St. Gallen, Frongartenstr. 5, 071/22 6161 8402 Winterthur, Unterer Graben 35, 052/23 6634 8031 Zürich, Talacker 30, 051/27 1450 3600 Thun, Am Berrtor, 033/35021 (ab 15.9.70)

## Ostafrika

ab Fr. 995.— für 16 Tage pauschal

Serengeti-Fotosafari 16 Tage ab Fr. 2385.— Amboseli-Fotosafari 16 Tage ab Fr. 2385.— Uganda-Fotosafari 16 Tage ab Fr. 2850.— Grosse Fotosafari durch Uganda und die Serengeti Fr. 3580.—

Jet-Flug mit Super-Caravelle der SATA Wöchentliche Abflüge vom 14. Dezember bis und mit 29. März 1971

Seien es nun Bade-Ferien am Indischen Ozean oder eine Fotosafari durch Uganda: Ferien in Ostafrika sind immer ein ganz spezielles Erlebnis. Hotelplan macht sich übrigens ein Hobby daraus, die zahlreichen interessanten und abenteuerlichen Exkursionen durch eigene Reiseleiter ganz besonders sorgfältig zu begleiten. Wo findet man solche Leistungen sonst noch zu diesem Preis?

## Weitere Möglichkeiten für sonnige Winter-Ferien

Zum Beispiel Badeferien auf Mallorca ab Fr. 397.—, oder in Madeira ab Fr. 985.—, oder in Marokko ab Fr. 975.—, oder in Tunesien ab Fr. 695.—, oder in Mexico ab Fr. 2572.—, oder Ferien auf einer Kreuzfahrt nach Afrika ab Fr. 434.—. Senden Sie uns den nebenstehenden BON. Und Sie erfahren alles weitere über preisgünstige Sommerferien im Winter!

**Hotelplan**  
Internationale Reiseorganisation